

**Arrêté fédéral**  
**concernant l'acquisition de propriétés immobilières**  
**pour des missions diplomatiques**

(Du 18 décembre 1969)

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*

vu l'article 85, chiffre 10, de la constitution fédérale;

vu le message du Conseil fédéral du 26 mars 1969 <sup>1)</sup>,

*arrête:*

**Article premier**

Les crédits suivants sont approuvés pour l'acquisition de propriétés immobilières pour des missions diplomatiques:

	francs
Madrid: <i>a.</i> Locaux pour la chancellerie de l'ambassade ...	1 150 000
<i>b.</i> Résidence pour le chef de mission .....	1 350 000
Copenhague: résidence pour le chef de mission .....	1 350 000
Genève:     résidence pour le chef de mission .....	977 000
New York:   résidence pour le chef de mission .....	1 200 000
Mexico:     résidence pour le chef de mission .....	2 025 000
Bruxelles: <i>a.</i> Résidence pour le chef de mission .....	2 160 000
<i>b.</i> Locaux pour la chancellerie de l'ambassade ...	1 106 000

**Art. 2**

<sup>1</sup> Le présent arrêté, qui n'est pas de portée générale, entre immédiatement en vigueur.

<sup>2</sup> Le Conseil fédéral est chargé de l'exécution.

<sup>1)</sup> FF 1969 I 661



Ainsi arrêté par le Conseil des Etats.

Berne, le 22 septembre 1969

Le président, **C. Clavadetscher**

Le secrétaire, **Savant**

Ainsi arrêté par le Conseil national.

Berne, le 18 décembre 1969

Le président, **M. Eggenberger**

Le secrétaire, **Schmid**

*Le Conseil fédéral arrête:*

Publication de l'arrêté fédéral ci-dessus dans la *Feuille fédérale*.

Berne, le 18 décembre 1969

Par ordre du Conseil fédéral suisse:

Le chancelier de la Confédération,

**Huber**